

にっちゅうほんやく きそ もんだいえんしゅう
日中翻訳基礎-問題演習

1 方針

各問では、まず日本語を中国語へ訳し、そのあとで主問題となる誤りタグを一つ設定する。

2 問題

2.1 1

私は昨日、友人に電話をかけた。

2.2 2

彼は宿題を書き終えた。

2.3 3

この問題はとても重要だ。

2.4 4

資料は先生に修正された。

2.5 5

それから、私たちは会議を続けた。

3 解答の観点

- 構文が場面に合っているか。
- 搭配と量詞が自然か。
- 語体が不統一になっていないか。

4 関連リンク

→ [\(定石集\) 中国語採点ルーブリック](#) [reference](#) [chinese](#) [error-taxonomy](#)
<https://study.bem130.com/reference/chinese/error-taxonomy/中国語採点ルーブリック-定石集/>

→ [問題演習 誤り訂正ドリル](#) [exercise](#) [chinese](#) [translation](#)
<https://study.bem130.com/exercise/chinese/translation/誤り訂正ドリル-問題演習/>